

# Erstversorgung durch Hamburger Behörden

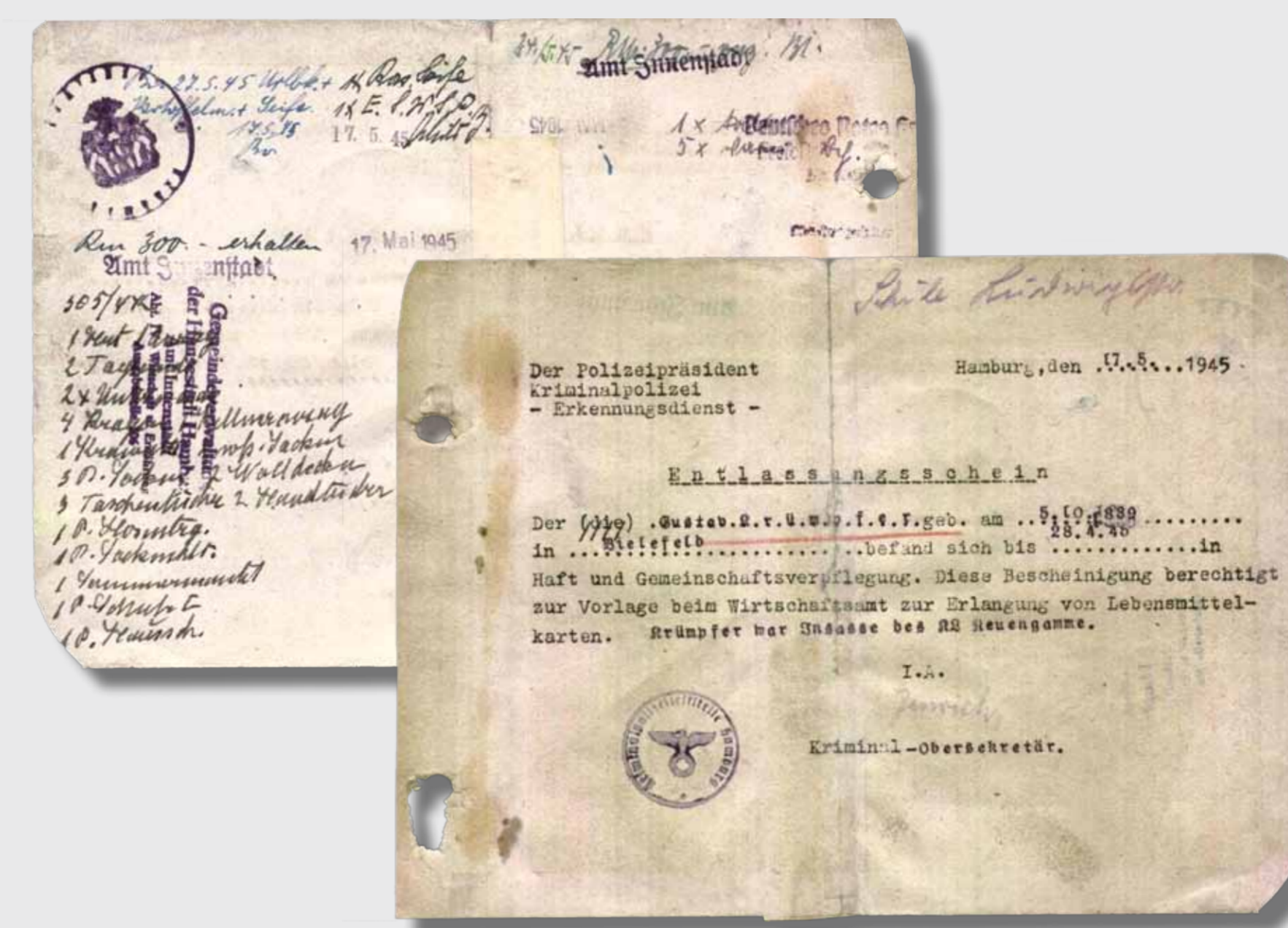
Befreite deutsche KZ-Häftlinge konnten in Hamburg von der Sozialverwaltung Geld und Bezugsscheine für Kleidung und Lebensmittel erhalten. Voraussetzung war ein vom Erkennungsdienst der Kriminalpolizei ausgestellter Entlassungsschein.

Am 22. Mai 1945 übernahm das »Komitee ehemaliger politischer Gefangener« beim Erkennungsdienst die Aufgabe, die Anspruchsberechtigung und den Grund der Inhaftierung zu prüfen. Ab Sommer 1945 wurden nur noch »politisch« oder »rassisch« verfolgte Hamburgerinnen und Hamburger unterstützt. Als »kriminell«, »asozial« oder »auswärtig« eingestufte NS-Verfolgte blieben ausgeschlossen. Die Hilfsleistungen waren auf drei Monate befristet. Sie wurden im November 1945 eingestellt.

## Hamburg's authorities provide initial care

Liberated German concentration camp prisoners in Hamburg were eligible to obtain money and coupons for clothes and food from the city's social services administration. But such assistance was predicated on presenting a discharge certificate issued by the Criminal Police Records Department.

On 22 May 1945 the Committee of Former Political Prisoners took over the task of verifying eligibility and the grounds for imprisonment at the Records Department. By summer 1945, only those Hamburg citizens who had been persecuted on 'political' or 'racial' grounds were receiving assistance. Victims of Nazi persecution deemed as 'criminal', 'anti-social' or 'non-resident' were excluded. Assistance was limited to three months and ceased in November 1945.



Vorder- und Rückseite des Entlassungsscheins von Gustav Krümpfer, ausgestellt vom Erkennungsdienst der Kriminalpolizei, 17. Mai 1945

Anfangs wurden erhaltene Hilfsleistungen auf den Entlassungsscheinen quittiert. Gustav Krümpfer erhielt zwei Zahlungen in Höhe von 300 Reichsmark, Kleidung, Wolldecken, Handtücher und Seife sowie Mahlzeiten vom Deutschen Roten Kreuz. Seine Haft im KZ Neuengamme ist nicht belegbar.

### Front and back of Gustav Krümpfer's discharge certificate, issued by the Criminal Police Records Department, 17 May 1945

Any aid or assistance provided was initially receipted on the discharge certificate. Gustav Krümpfer received two payments in the amount of 300 Reichsmark, clothing, woollen blankets, towels, soap, and meals from the German Red Cross. His imprisonment at the Neuengamme concentration camp has not been proven.

Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes – Bund der Antifaschisten, Landesvereinigung Hamburg, Aktenbestand des Komitees ehemaliger politischer Gefangener, Akte Gustav Krümpfer

### Befragung beim Erkennungsdienst

Lange Tische mit Schildern »Sachsenhausen«, »Ravensbrück«, »Auschwitz« und auch den Namen der Gefängnisse waren aufgebaut worden. Hinter diesen Tischen saßen ehemalige Häftlinge, deren Identität bereits geklärt war. Jeder, der ein Papier benötigte, wurde von ihnen befragt, welche Nummer man [in welchem Lager] gehabt habe, auf welchem Block man gewesen sei und wer dort Blockältester war.

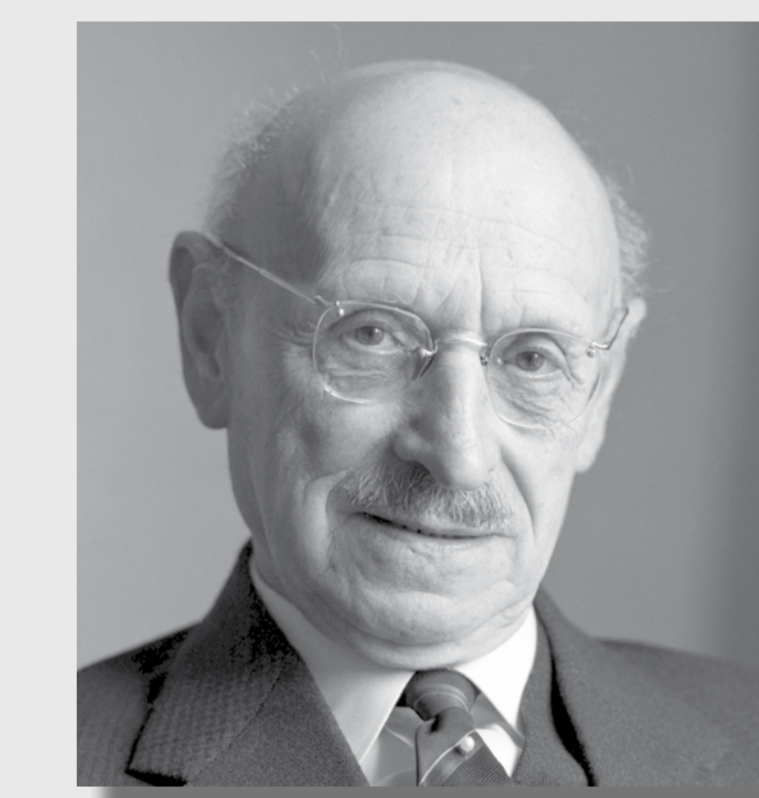
Barbara Reimann, Überlebende des KZ Ravensbrück, über die Befragung durch ehemalige Häftlinge beim Erkennungsdienst der Kriminalpolizei in Hamburg, Drehbahn 36, 1990er-Jahre

### Facing questioning at the Records Department

Long tables had been set up with signs that read 'Sachsenhausen', 'Ravensbrück', 'Auschwitz' and the names of prisons. At the tables sat former prisoners whose identity had been established. Anyone needing papers was questioned by the prisoners: What had their prisoner's number been and [in which camp]? What block had they been in? Who had been the block leader there?

Barbara Reimann, a survivor of the Ravensbrück concentration camp, talking about being questioned by former prisoners in the Criminal Police Records Department in Hamburg, Drehbahn 36, 1990s

Zitiert nach: Franziska Bruder / Heike Kleffner: Die Erinnerung darf nicht sterben ... Barbara Reimann – eine Biografie aus acht Jahrzehnten Deutschland, Münster 2000, S. 155, Kürzung des Zitats: Alyn Beßmann



Oskar Martini, Sozialsenator von 1939 bis Ende Oktober 1945, 25. Mai 1966

Martini leitete eine Arbeitsgruppe aus Sozialverwaltung und Polizei, die mit dem »Komitee ehemaliger politischer Gefangener« über Hilfsleistungen für entlassene KZ-Häftlinge beriet. Vor Kriegsende für die Hamburger Wohlfahrtsanstalten zuständig, war er für Zwangssterilisationen und Überstellungen in Konzentrationslager verantwortlich.

### Oskar Martini, social affairs senator from 1939 to late October 1945, 25 May 1966

Oskar Martini headed up a social administration and police working group which, along with the Committee of Former Political Prisoners, advised on aid and assistance for discharged concentration camp prisoners. In charge of Hamburg's welfare institutions before the end of the war, he was responsible for forced sterilisation campaigns and transfers to concentration camps.

Foto: Fritz Kempe, Staatsarchiv Hamburg, 720-1/343-1/00032965

### Kriminalinspektor Krause verweigert mir die Papiere

Wurde am 3.3.1941 von Kriminalinspektor Krause [als »Zigeunermischling«] verhaftet. Entlassungspapiere bekomme ich [heute] nur auf der ehemaligen Zigeunerdienststelle, Drehbahn 36. Jetzt macht mir [der dort noch immer tätige] Krause die aller denkbarsten Schwierigkeiten. Der Winter steht vor der Tür, und ich weiß nicht, was ich anziehen soll, wenn ich nicht die [Papiere und eine] Betreuung erhalte.

August Weihs in einer Beschwerde vom 25. September 1945 an den britischen Stadtkommandanten, die zu Kurt Krauses vorübergehender Verhaftung führte

### Detective Inspector Krause denies me my papers

Was arrested on 3.3.1941 [as a *Zigeunermischling* ('gypsy of mixed blood')] by Detective Inspector Krause. The only place I can get my discharge papers [today] is the former 'Department for Gypsy Affairs', Drehbahn 36. Krause [who still works there] is making life really difficult for me. Winter's just around the corner, and I've no idea what I'm supposed to wear if I don't get [the papers and some] assistance.

August Weihs in a complaint to the British commander dated 25 September 1945, which led to Kurt Krause's temporary arrest

Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes – Bund der Antifaschisten, Landesvereinigung Hamburg, Aktenbestand des Komitees ehemaliger politischer Gefangener, Akte August Weiss, Kürzung des Zitats: Alyn Beßmann